

## Sicherheit

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.

Werden nachträglich Änderungen an Leuchten und/oder Zubehör vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Safety Notice

The manufacturer is discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.

If any luminaire and/or accessory is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

## Produktinweis / Überspannungsschutz

Optional kann diese Leuchte (bei der Bestellung) mit einem Überspannungsschutz Typ 2-3 ausgestattet werden. Die technischen Daten finden Sie in diesem Fall direkt auf dem eingebauten Gerät. Wurde der Überspannungsschutz im Schadensfall ausgelöst, wird die Leuchte automatisch vom Netz getrennt. Bei eingeschalteter Stromversorgung leuchtet dann die Leuchtdiode am Überspannungsschutz nicht mehr.

Zu einem umfassenden Schutz der Leuchte gegen Blitzeinwirkungen und Überspannungen ist es notwendig, zusätzlich einen Grob- (Typ 1) und Mittelschutzableiter (Typ 2) in die Stromversorgung einzubauen. Wir empfehlen einen Kombi-ableiter (Typ 1+2+3) für die Montage im Schaltschrank.

Der Fachplaner/Installateur ist für die fachgerechte Auswahl, Dimensionierung und die Montage der bauseits einzusetzenden Überspannungsschutzbausteine verantwortlich. Bitte beachten Sie die unterschiedlichen Schutzpegel für die Schutzklassen I und II sowie die geltenden gesetzlichen Vorschriften zum Überspannungsschutz. Die Installation und Wartung ist nur von einem entsprechend qualifiziertem Elektro-Fachbetrieb durchzuführen.

## Product Information / Surge Protection

As an option, this luminaire can also be fitted with a surge protector of Type 2-3 (at the time of order). The technical data can be found directly on the installed device. If the surge protector has been triggered by an adverse event, the luminaire is automatically disconnected from the mains. In that case, the LED on the surge protector no longer lights up.

For comprehensive protection of the luminaire against lightning and electrical surges, primary (Type 1) and secondary (Type 2) surge arrestors must be installed into the power supply. We recommend a combination arrestor (Type 1+2+3), which is installed in the control cabinet.

The technical planner/installer is responsible for the proper selection, sizing and installation of the surge protection modules that must be provided on site. Please note the various protection levels for Class I and II, as well as the applicable statutory provisions regarding surge protection. Installation and maintenance may only be performed by a qualified electrician.

## Leuchtmittelwechsel

Das LED-Modul kann von Fachpersonal mit entsprechender beruflicher Qualifikation und mit handelsüblichem Werkzeug gewechselt werden.

Hierfür ist die Leuchte Spannungsfrei zu schalten und zu öffnen. Tauschen Sie das LED Modul aus und verschließen Sie diese wieder. Achten Sie auf den richtigen Sitz der Dichtung und verschließen Sie die Leuchte sorgfältig.

## Luminaire Replacement

The LED module can be replaced by qualified personnel with appropriate professional qualifications and with standard tools.

To do this, disconnect the luminaire from the power supply and open it. Replace the LED module and close it again. Make sure that the seal is correctly positioned and close the luminaire carefully.



## WE-EF LEUCHTEN

Montage- und  
Wartungshinweise für  
Hängeleuchten

### Serie RFS500 LED

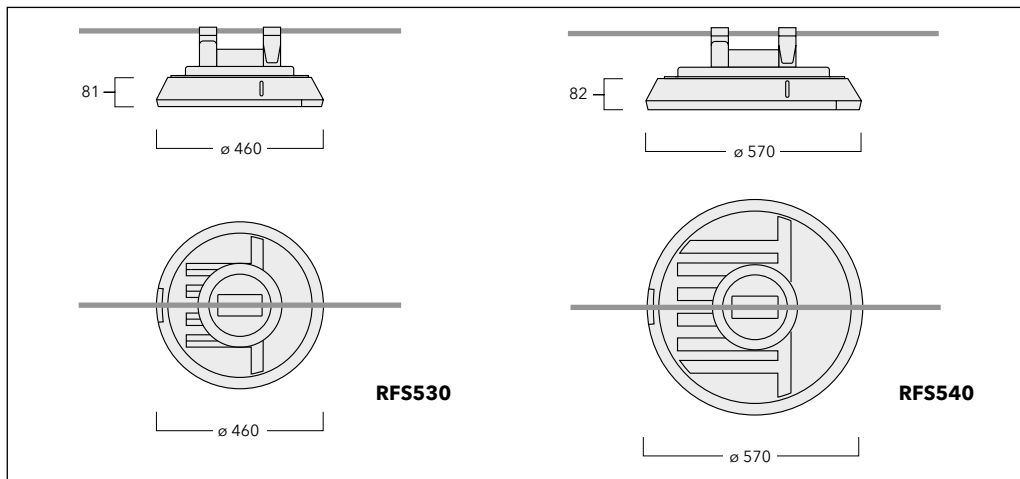
Installation and  
Maintenance Instructions for  
Catenary Mounted Luminaires  
**RFS500 LED Series**

## Hängeleuchten

IP66, IK08

## Catenary mounted luminaires

IP66, IK08



### Leuchtmittel / Light source

RFS530 LED ..... 12 LED 6W / 24 LED 12W\*  
 ..... 12 LED 12W / 24 LED 24W\*  
 ..... 12 LED 24W / 24 LED 48W\*  
 RFS540 LED ..... 36 LED 18W / 48 LED 24W\*  
 ..... 36 LED 36W / 48 LED 48W\*  
 ..... 36 LED 72W / 48 LED 96W\*

\* Nominalleistung, aktualisierte Daten siehe  
[www.we-ef.com](http://www.we-ef.com)

\* Nominal power, for latest data refer to  
[www.we-ef.com](http://www.we-ef.com)

Schutzklasse / Class I, II ta = 25 °C

∅ 5,5 - 12 mm 2,5 mm²

Lichtpunkthöhe / Mounting Height ..... 3 - 8 m

Gewicht / Weight

RFS530 LED ..... max. 10,0 kg  
 RFS540 LED ..... max. 14,0 kg

Windangriffsfläche / Windage area

RFS530 LED ..... max. 0,062 m<sup>2</sup>  
 RFS540 LED ..... max. 0,074 m<sup>2</sup>

**Montageart:** horizontal, nach unten strahlend

Seilaufhängung für Seildurchmesser: 6-12mm

Seil-Neigungswinkelausgleich: max. 10°

Verdrehbarkeit zum Seil: ± 25°

**Installation:** horizontal, light output downwards

Catenary suspension, wire dia: 6-12 mm

Catenary suspension, wire angle adjustment

(incline): max. 10°

Possible twisting/rotation to wire: ± 25°

### Benötigtes Werkzeug

- Innensechskantschlüssel 4 mm / 6 mm
- Ringschlüssel SW 13 mm
- Gabelschlüssel SW 24 mm

### Tools required

- 4 mm / 6 mm Allen key
- Box spanner SW 13 mm
- open-ended spanner SW 24 mm

### Montage

Montage und Wartung des Produkts dürfen nur von Fachpersonal mit entsprechender beruflicher Qualifikation in Übereinstimmung mit den geltenden bautechnischen und/oder elektrischen Vorschriften durchgeführt werden.

**Hinweis:** Modifikationen an der Leuchte, die nicht durch den Originalhersteller erfolgen, führen zum Erlöschen der Garantie und Gewährleistung des Originalherstellers und zum vollständigen Übergang der Verpflichtungen daraus auf die modifizierende Person/Organisation. Ansprüche aufgrund von Mängeln, die direkt oder indirekt auf unsachgemäße Montage und/oder Anwendung zurückzuführen sind, sind ausgeschlossen.

Bei Ausfall von Komponenten, bei LED-Wechsel aufgrund ungewöhnlicher Umstände oder am Ende der Lebensdauer darf der Austausch nur von geschultem Fachpersonal mit entsprechender beruflicher Qualifikation ausgeführt werden.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere technische Hotline unter +49 5194 909209 (Montag - Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr).

### Wartung

Abgesehen von der äußerlichen Reinigung des Produkts ist keine besondere Wartung erforderlich. Keine Hochdruckreiniger verwenden.

Für die Entsorgung der LEDs sind die zur Zeit gültigen Umweltgesetze zu beachten.

### Installation

The product must be installed and maintained by a suitably qualified professional in compliance with latest building/construction and/or electrical regulations and relevant legislation.

**Notice:** If the luminaire is modified by anybody other than the original manufacturer, then the warranty will no longer be valid and shall become the full responsibility of the modifying person/organisation. Claims based on defects attributable to improper installation and/or application, and the consequences thereof, are excluded.

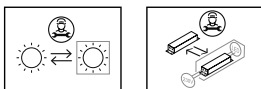
In case of component failure, LED replacement due to abnormal circumstances or at end of life, replacement must be carried out by a suitably qualified and trained professional.

In case of questions please contact our technical hotline: +49 5194 909209 (from Monday - Friday from 08.00 until 16.00 hours).

### Maintenance

Apart from cleaning the product's exterior surfaces, no special maintenance work is required. Do not use high-pressure cleaners.

Protect our environment: Discard used LEDs in compliance with the most recent environmental legislation.

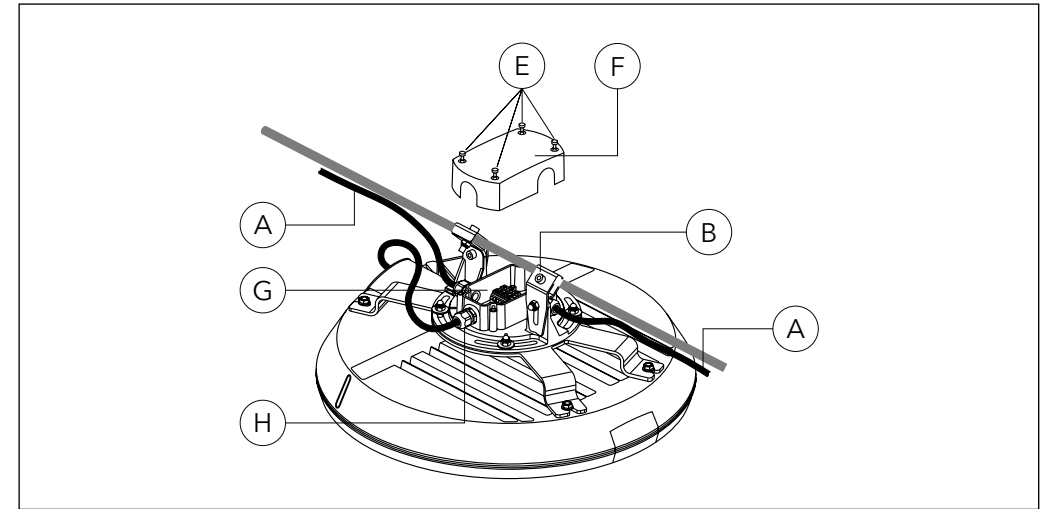


### Vorgehensweise

- 1) Spannungsfreiheit der Anschlussleitung **A** herstellen. ⚡
- 2) Die Schrauben der Seilaufhängungsschellen **B** lösen.
- 3) Die Leuchte mit Seilaufhängungsschellen am Seil einhängen.
- 4) Schrauben **B** wieder festziehen.
- 5) Schrauben **E** am Deckel **F** der Seilaufhängung lösen und den Deckel abnehmen.
- 6) Die entsprechend der Seillänge zugeschnittene Anschlussleitung **A** durch die Kabelverschraubung **H** in die Anschlussbox **G** führen. Für eine eventuelle Durchverdrahtung ist eine weitere Kabelverschraubung **H** mit einem Dichtstopfen versehen, welcher bei Bedarf entfernt werden muss.
- 7) Kabel an die entsprechend markierten Kontakte der Anschlussklemme anschließen. Vergleichen Sie die örtliche Spannung und Frequenz, sie müssen mit den Angaben in der Leuchte übereinstimmen.  
Für Schutzklasse II entfällt der Schutzleiteranschluss und das Kabel muss doppelt isoliert in die Anschlussklemme eingeführt werden. Zugentlastung verwenden.
- 8) Kabelverschraubung **H** festziehen und den Deckel **F** wieder auf die Anschlussbox **G** setzen und verschrauben.

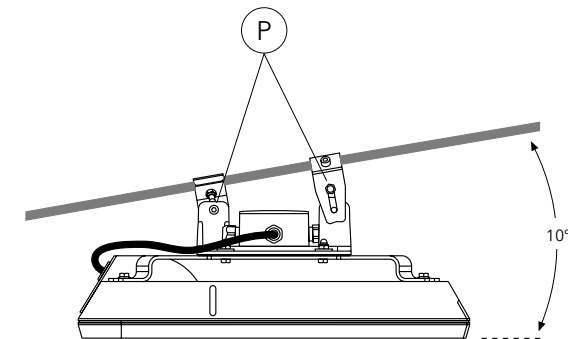
### Installation Procedure

- 1) Switch off the mains electrical supply **A**. ⚡
- 2) Loosen screws of wire mounting suspension clamps **B**.
- 3) Hang luminaire with wire mounting suspension clamps to the wire.
- 4) Tighten screws of clamps **B**.
- 5) Loosen screws **E** on cover **F** of the wire mounting suspension and remove the cover.
- 6) Insert the corresponding wire length cut to suit connecting line **A**, through the cable gland **H** inside the connecting box **G**. For optional through wiring there is an additional cable gland **H** equipped with a plug which can be removed if required.
- 7) Connect cable to the corresponding marked contacts of the terminal clamp. Compare local voltage and frequency with the data shown on luminaire label.  
For class II applications the earth protection is not applicable. All leads and connections must match class II standards. Use the strain relief.
- 8) Firmly tighten cable gland **H** and reposition cover **F** onto the connecting box **G** and tighten it.



- 9) Sollte das Seil nicht horizontal gespannt sein, kann die Seilaufhängung entsprechend der Neigung angepasst werden. Hierzu die Schrauben **P** der Schellen lösen, die Leuchte ausrichten und die Schrauben wieder festziehen.

- 9) In case the luminaire is not to be angled horizontally, the wire mounting suspension can get adjusted to inclinations. To do this loosen the screws **P** of the clamps, adjust luminaire and tighten screws again.



10)Die Leuchte kann jeweils 25° zu beiden Seiten verdreht werden, um die Leuchte zu einem Objekt auszurichten. Dazu die Schrauben **Q** und die Kabelverschraubung **I** lösen.

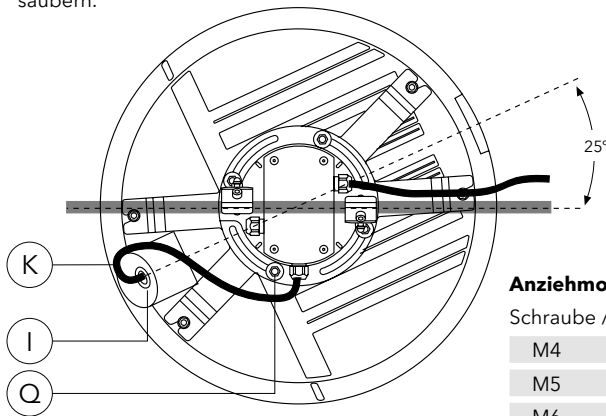
Sollte das Anschlusskabel **K** zu kurz sein: die Leuchte öffnen, innenliegende Kabelverschraubung **I** lösen und benötigte Kabellänge aus der Leuchte herausziehen. Ist die Leuchte ausgerichtet, die Schrauben **Q** fest anziehen und die Kabelverschraubung festziehen. Leuchte schließen.

11)Die Wartung beschränkt sich auf ein regelmäßiges Reinigen der Abdeckung und der Kühlkörper. Die Abdeckung kann mit einem handelsüblichen Glasreiniger gesäubert werden. Die Kühlrippen sind von losem Schmutz, Blättern oder anderen Verunreinigungen zu säubern.

10)The luminaire can get adjusted up to 25° to each side, to illuminate an object. For this, loosen the screws **Q** and the cable gland **I**.

If the connection cable **K** is too short: open the luminaire, loosen the inside cable gland **I** and pull the required cable length out of the luminaire. When luminaire is adjusted, firmly tighten screws **Q** and the cable gland. Close luminaire.

11)Only a regular cleaning of the cover and the heat sinks is required. The glass cover can be cleaned with a mild suitable detergent. The heat sinks should be free of dirt, leaves or any other debris.



#### Anziehmomente für Schrauben / Torque

Schraube / Screw	Anziehmoment / Torque
M4	max. 2,0 Nm
M5	max. 4,0 Nm
M6	max. 6,0 Nm
M8	max. 15,0 Nm
M16	max. 100,0 Nm